

*Rencontres littéraires  
internationales*

# Bruits de Langues



06 — 10  
mars 2023

**Université de Poitiers  
UFR Lettres et Langues  
BAT. A3 — Salle des Actes  
Et d'autres lieux de la ville**

*Entrée libre et gratuite*

@festivalbdl



@FestivalBruitsdeLangues



@festivalbdl



Pour sa 13<sup>e</sup> édition, le festival Bruits de Langues revient avec des écritures inédites et des langues variées, à découvrir lors de rencontres, de lectures, de spectacles, d'un concert immersif, de séances de cinéma ou encore d'apéritifs musicaux.

Ce festival international réunit dans un cadre agréable ouvert à tous.tes, une multitude d'auteur.rice.s de littérature contemporaine de divers horizons. Il s'est établi depuis treize ans comme un lieu d'échange incontournable entre les passionné.e.s de littérature et les curieux intéressés des sujets actuels.

Retrouvez au cours de cette semaine des interventions captivantes autour de la création littéraire, animées par les étudiant.e.s de l'UFR Lettres & Langues et professionnel.le.s du livre !

Au bonheur de vous voir au Festival Bruits de Langues.

## Invité.e.s

Stéphanie Arc  
François Beaune  
Arno Bertina  
Bruno Boudjelal  
Pierre Charentus  
Collectif Or Normes  
Diaty Diallo  
Catherine Dorion  
Gérard Gavarry  
Andrea Grill

Claudine Hunault  
Keti Irubetagoyena  
Jacques Jouet  
Nathalie Milon  
Fermin Muguruza  
Galina Rymbu  
Olivia Rosenthal  
Marina Skalova  
Gabriela Trujillo  
Nara Vidal

# Lundi 6 mars

📍 UFR Lettres et Langues — Salle des Actes

13h30 Ouverture  
14h Arno Bertina  
15h30 Andrea Grill  
16h30 Fermin Muguruza

📍 Maison des étudiant·e·s

19h [Spectacle]  
*Ouragan* (Cie le Boréal)  
Suivi d'un débat avec Arno Bertina

📍 Cinéma Le Dietrich \*

21h [Projection]  
*Black is Beltza II* de Fermin Muguruza  
(en présence du réalisateur)

# Mardi 7 mars

📍 UFR Lettres et Langues — Salle des Actes

14h Diaty Diallo  
15h Nara Vidal  
16h Gabriela Trujillo  
17h Jacques Jouet

📍 Cinéma Le Dietrich \*

18h [Projection]  
*Le Mari de la femme à barbe*  
de Marco Ferreri  
(en présence de Gabriella Trujillo)

📍 Maison des 3 Quartiers \*

19h Apéritif dinatoire  
20h [Spectacle]  
*Deux mains disent Christophe Tarkos*,  
(Cie Sidérurgie esthétique), suivi d'un  
dialogue entre Claudine Hunault et  
Nathalie Milon (créatrices de la pièce)

# Mercredi 8 mars

📍 UFR Lettres et Langues — Salle des Actes

- 14h Hélène Vignal
- 14h30 Pierre Charentus
- 15h30 Catherine Dorion
- 16h30 Gérard Gavarry

📍 Librairie-café Aux Bavardages

- 18h30 « Les lettres deviendront-elles des abris ? » : Marina Skalova lit Galina Rymbu, François Beaune et Bruno Boudjelal lisent et projettent *Satka ou la conquête de l'Est*

# Jeudi 9 mars

📍 UFR Lettres et Langues — Salle des Actes

- 9h-12h Atelier d'écriture avec Arno Bertina (sur inscription)

- 14h Marina Skalova
- 15h Olivia Rosenthal
- 16h Stéphanie Arc

- 17h-19h Apéritif musical autour de Bernard Manciet avec Isabelle Loubère et Guy Latry

📍 Maison des étudiant-e-s \*  
Sur réservation auprès de la MDE

- 21h [Spectacle]  
Concert immersif *Shangri La*  
(collectif Or Normes, à partir de la BD de Mathieu Bablet)

\* Entrée tarifée selon le lieu.

Pour plus d'informations, contactez-nous sur nos réseaux.

# Vendredi 10 mars

📍 Espace Mendès France

Journée d'études  
«Recherche-création :  
Intermédialités créatives  
et inclusives»

**10h-11h** Arno Bertina et la photographie :  
conférence d'Arno Bertina  
puis discussion avec Martin Rass

**11h-12h** Olivia Rosenthal, «Style et  
intermédialité» : dialogue avec  
Julien Rault et Stéphane Bikialo

**14h** Margaux Coquelle-Roehm, «Création  
oulipienne, medium, intermédialité  
(Jacques Jouet, Frédéric Forte)».

**14h30 -15h30** Keti Irubetagoiena, «Recherche-  
création : de nouveaux formats de  
publicisation ? » puis dialogue avec  
Olivia Rosenthal sur leur création  
commune *Le Commun des mortels*.

**16h** Stéphane Bikialo, «Slams poétiques  
et politiques», puis dialogue avec  
Catherine Dorion.

📍 Espace Mendès France - Lieu multiple  
— Planétarium

**18h30** [Spectacle]  
Performance, lecture,  
improvisation musicale :  
Catherine Dorion, Nelly Mousset  
et Audrey Poujoula

Entrée libre sur réservation :

<https://www.billetweb.fr/c-dorion>

# Adresse



**UFR Lettres et Langues**  
**BAT. A3**  
1 rue Raymond Cantel  
86000 Poitiers



Accès PMR



Ligne 1 - arrêts Rabelais, Cité U  
Ligne 15 - arrêt Iassy

cultureLL

Limés

Université  
de Poitiers

cvec  
Contribution Vie Etudiante  
et de Campus

FoRe LLIS  
EA 3816

iC  
Intermédialité  
créative  
et inclusive

ville de poitiers

RÉGION  
Nouvelle-  
Aquitaine

PRÉFÈTE  
DE LA RÉGION  
NOUVELLE-AQUITAINE  
*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

ACTION  
CULTURELLE  
sofia

la culture avec  
la copie privée

AMBASSADE  
DE FRANCE  
AU BRÉSIL  
*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

forum culturel autrichien

fondation suisse pour la culture

prohelvetia

INSTITUT  
D'ÉTUDES  
Acadiennes  
ET  
québécoises

ESPACE  
MENDÈS  
FRANCE  
POITIERS

LE  
CLOU

Aux Bavardages  
Librairie-Café

GIBERT

ME

Le  
Méta  
Centre Dramatique National  
Poitiers Nouvelle-Aquitaine

cinéma  
LE DIETRICH  
TOUTE CLASSE ART & ESSAI

m3  
CIC Mémoires & Quartiers